

**ROSYJSKI JĘZYK BIZNESU
W SZKOLE WYŻSZEJ**

**БИЗНЕС-РУССКИЙ
В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ**

Zbiór artykułów pod redakcją

**ANTONIEGO PALIŃSKIEGO
GRZEGORZA ZIĘTALI**



**WYDAWNICTWO
UNIWERSYTETU RZESZOWSKIEGO
RZESZÓW 2005**

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	7	
 РАЗДЕЛ I. ПРОБЛЕМЫ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКУ БИЗНЕСА – ОБЩИЕ ВОПРОСЫ		
 Маргарита НАДЕЛЬ-ЧЕРВИНЬСКА Проблемы современных бизнес-контактов с Россией в контекстах речевого узуса и преподавания языка.....		11
<p style="text-align: center;">Антони ПАЛИНЬСКИ</p> Язык biznesu na studiach rusycystycznych.....		19
<p>Анна ПАДО „Общее владение языком” a potrzeby grup „biznesowych” – ewaluacja materiałów dydaktycznych.....</p>		27
<p style="text-align: center;">Зофия ЧАПИГА</p> О zmianach w rosyjskim systemie leksykalnym końca XX wieku.....		39
 РАЗДЕЛ II. НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКУ БИЗНЕСА		
 Анастасия ГОЛОВАНОВА Основные аспекты лингвистической компетентности специалиста торгово-экономического профиля.....		49
<p style="text-align: center;">Эва ДЗВЕЖИНЬСКА</p> Язык рекламы как инструмент воздействия на адресата.....		53
<p>Анна ЖАРСКА Автономизация в обучении спецязыкам.....</p>		59

Гжегож ЗЕНТАЛЯ

Введение в межкультурную коммуникацию на занятиях по бизнес-русскому..... 65

Хенрык ЛАТЫШЕВ

К проблеме обучения филологов-русистов языку бизнеса на отделениях русской филологии в Польше..... 75

Ивона ПЕНТАК

Межкультурные аспекты глоттодидактического процесса..... 83

РАЗДЕЛ III. ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКУ БИЗНЕСА

Барбара ГУРЕЦКА

Русский язык в деловом общении – практические занятия по обучению переводу спецтекстов (торговля, маркетинг, реклама)..... 89

Гжегож ЗЕНТАЛЯ

Program nauczania rosyjskiego języka biznesu na filologii rosyjskiej..... 95

Тереса ЗОБЕК

O nauczaniu rosyjskiego języka biznesu w Kolegium Języka Biznesu Uniwersytetu Śląskiego..... 129

Ольга МАКАРОВСКА

Бизнесмен-чинуша или что отсутствует в учебниках по русскому языку для будущих предпринимателей..... 137

Халина САЕВИЧ

Русский язык в деловом общении – подготовка к сертификационному экзамену..... 145

Алла СТЕФАНСКАЯ

Специфика обучения деловому общению на русском языке иностранных специалистов, занятых в производственной сфере..... 149

Ирена ПРОШАК, Гжегож ЗЕНТАЛЯ

К вопросу обучения будущих таможенников русскому языку..... 155